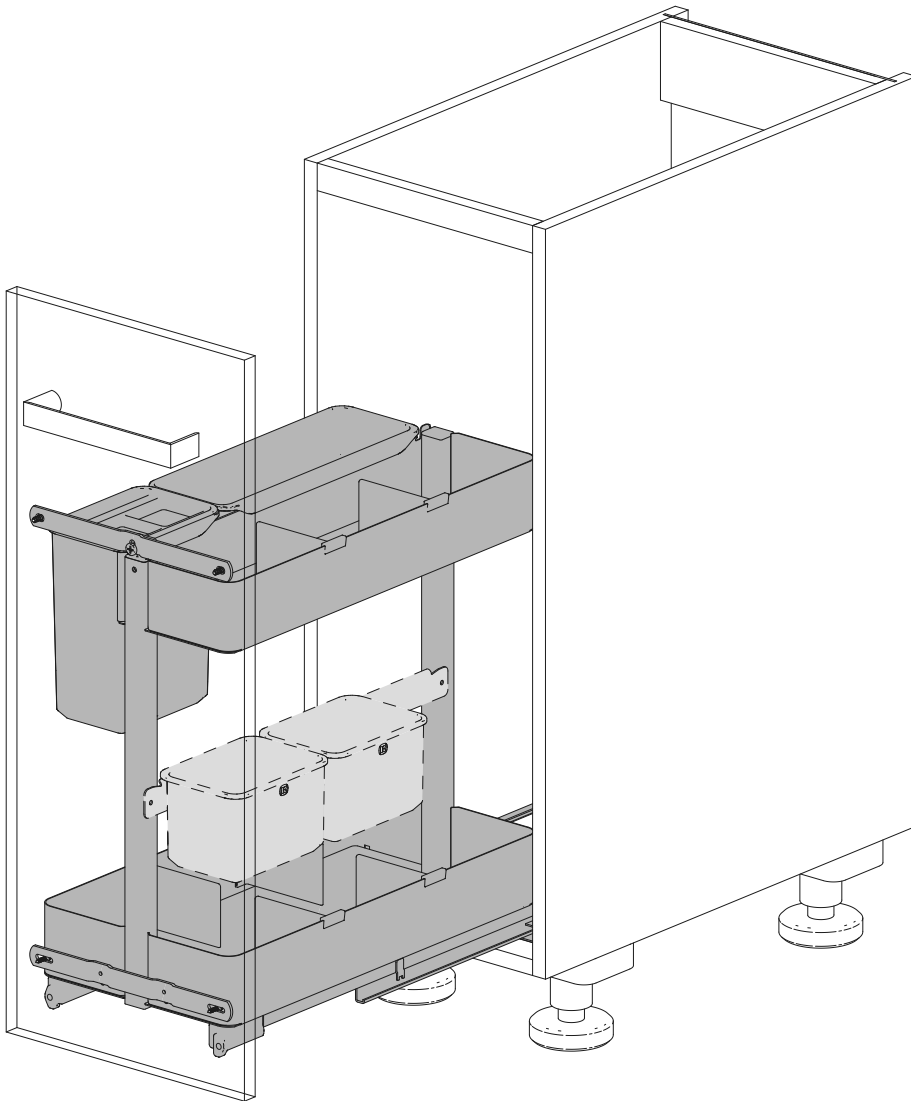


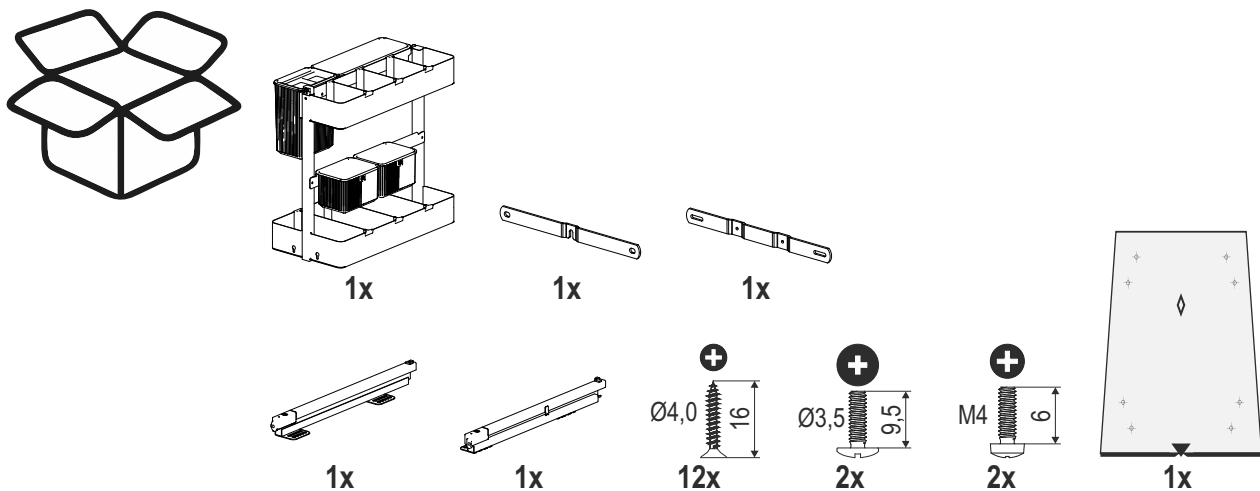
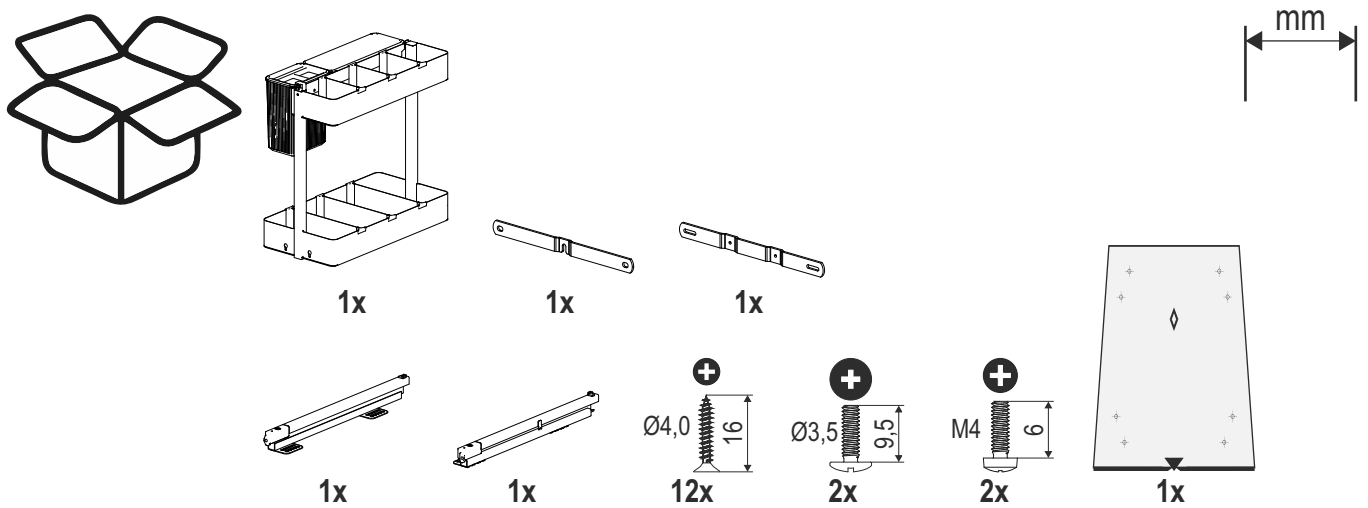


545.14.301



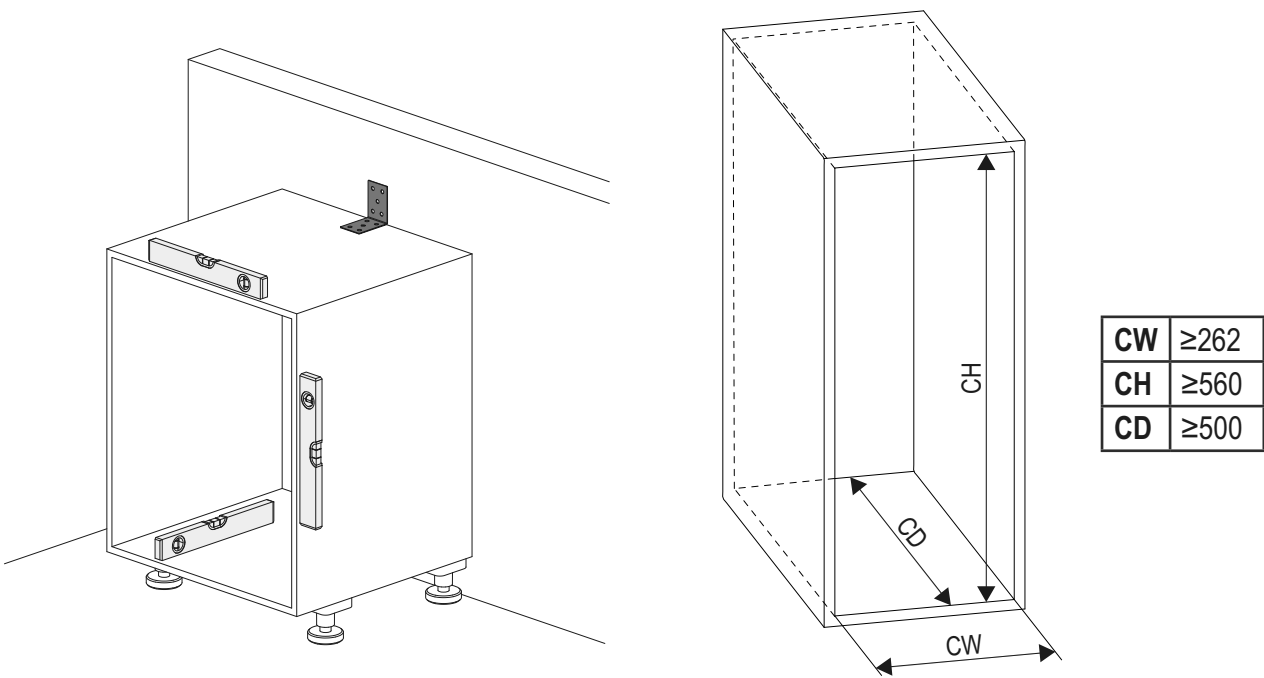
HDE 07.05.2025



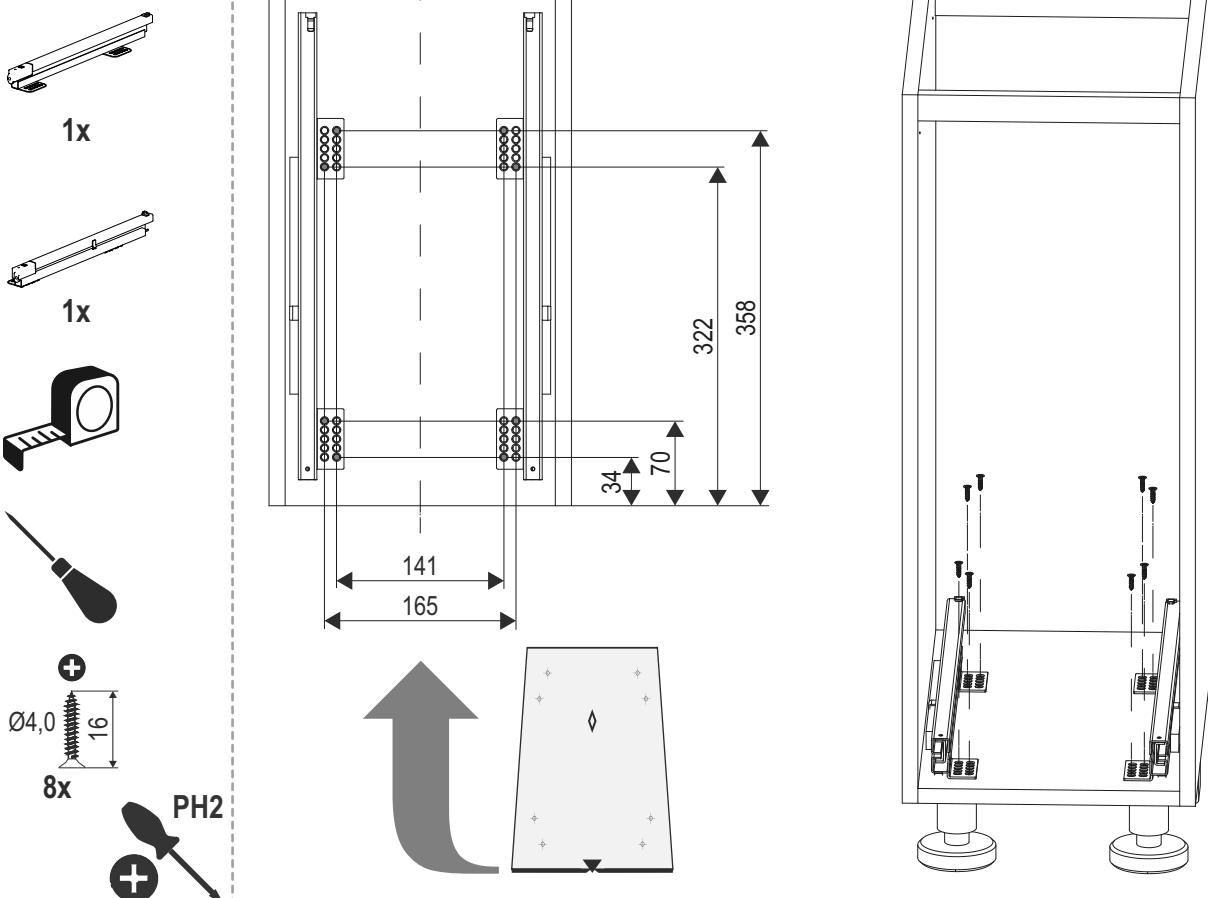


DE Die technischen Darstellungen und Maßangaben – auch bei Abbildungen und Zeichnungen – sind unverbindlich. Konstruktionsverbesserungen sind vorbehalten! **EN** Technical information and stated dimensions (including in illustrations and drawings) must not be regarded as binding. Design subject to improvement without notice! **FI** Les visuels techniques et dimensions – y compris les schémas et les illustrations – ne sont pas contractuelles. Sous réserve d'évolutions techniques! **FR** Le rappresentazioni tecniche e le indicazioni delle dimensioni – anche nelle figure e nei disegni – non sono vincolanti. Con riserva di miglioramenti di progettazione! **ES** Las imágenes técnicas y las indicaciones de medidas – también en imágenes y dibujos – no son vinculantes. Queda reservado el derecho de realizar mejoras en el diseño! **PT** Representações técnicas e dimensões – mesmo em ilustrações e desenhos – não são vinculativas. Reservado o direito a melhorias construtivas! **HE** כל התרשימים הטכניים והמידות – אף לגבי איורים ותכניות – הנם בלתי מחייבים. **IT** Le rappresentazioni tecniche e le indicazioni delle dimensioni – anche nelle figure e nei disegni – non sono vincolanti. Con riserva di miglioramenti di progettazione! **JA** 技術情報と寸法は、必ずしも拘束力を持ちません。設計の改善は、予告なく行われる場合があります。 **SK** Technické popisy a rozměry, jakož i obrázky, výkresy, jsou nezávazné. Vyhrazujeme si právo na změny konstrukce! **PL** Prezentacje techniczne i wymiary – także na ilustracjach i rysunkach – nie są wiążące. Udoskonalenia konstrukcyjne są zastrzeżone! **RU** Иллюстрации технических деталей и указанные размеры, в том числе на рисунках и чертежах, являются ориентировочными. Компания оставляет за собой право на усовершенствование конструкции! **TR** Teknik sunum ve ölçü bilgileri (çizim ve çizimlerde de) yasal olarak bağlayıcı değildir. Yapısal gelişmeler yapma hakkı saklıdır! **UK** Технічне представлення і розміри, включително при изображенията и чертежите, са необвързващи. Запазваме си правото на конструктивни подобрения! **HU** A műszaki ábrázolások és méretadatok – ábránál és rajzoknál sem – nem kötelező érvényűek. A konstrukciós javítások joga fenntartva! **SR** Tehničke ilustracije i dimenzije – uključujući i ilustracije i crteže – nisu obavezujući. Dizajn poboljšanja su rezervisana! **EL** Τα τεχνικά σχήματα και οι διαστάσεις – ακόμα και σε απεικονίσεις και σχέδια – δεν είναι δεσμευτικά. Με την επιφύλαξη τεχνικών βελτιώσεων! **AR** الرسومات التوضيحية والأبعاد الفنية – بما في ذلك الرسوم التوضيحية والرسومات - ليست إلزامية. الحق محفوظ في إجراء تحسينات هيكلية! **JA** 技術情報と寸法は、必ずしも拘束力を持ちません。設計の改善は、予告なく行われる場合があります。 **EN** 技术说明和规格, 包括插图和图纸均不具约束力。保留改进设计的权利!

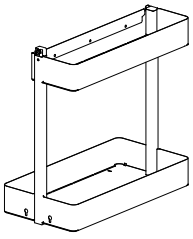
i



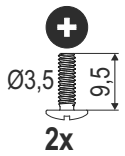
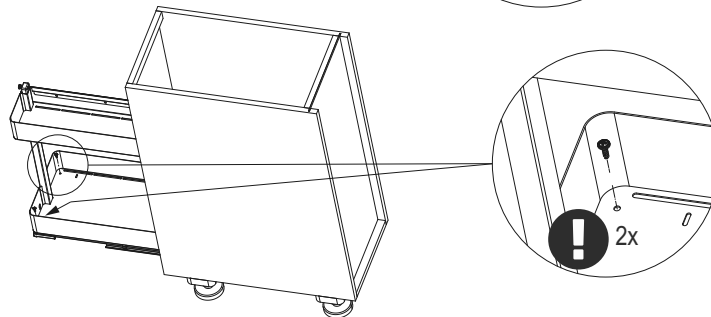
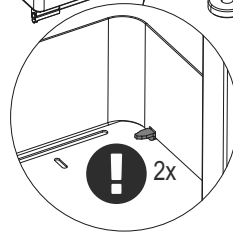
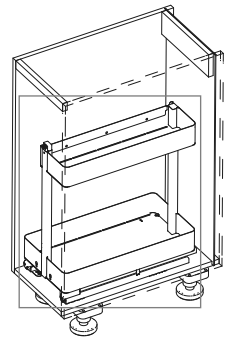
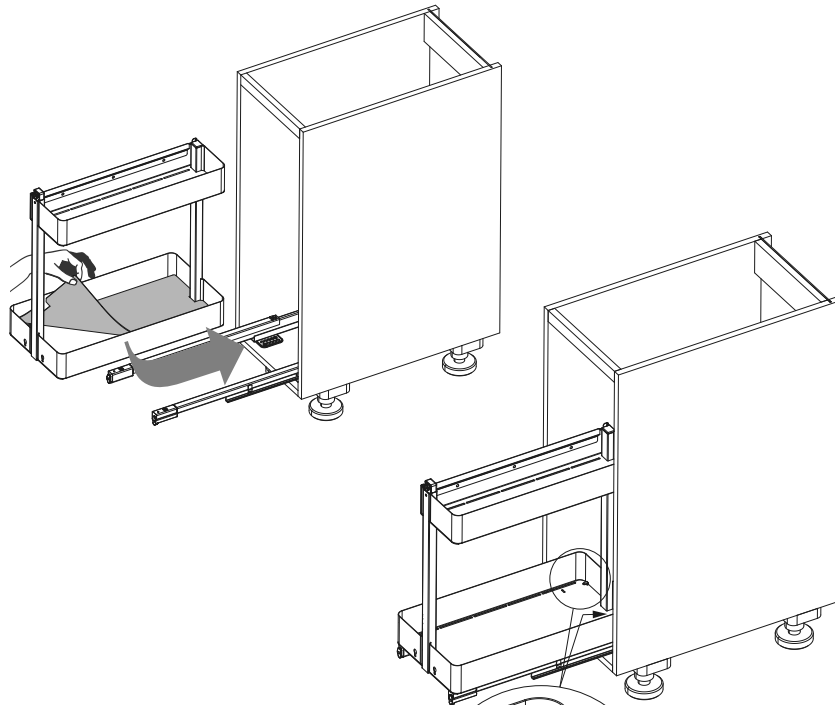
1



2



1x

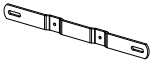


2x

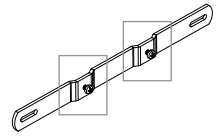
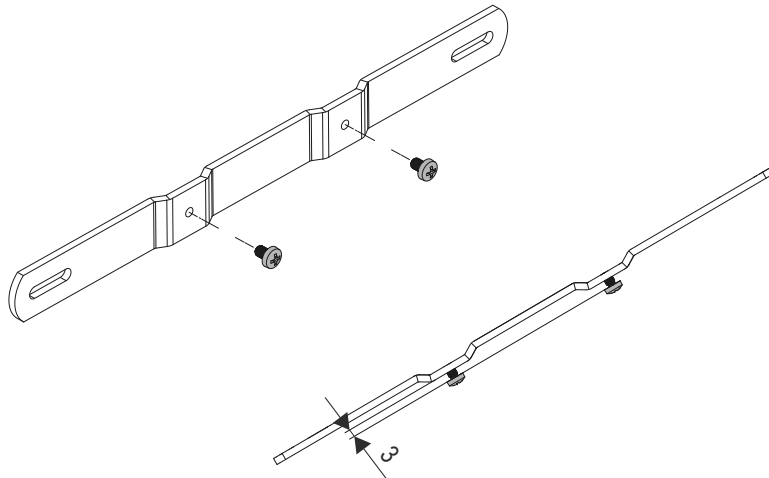
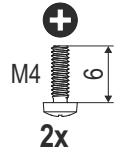


PH2

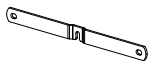
3.1



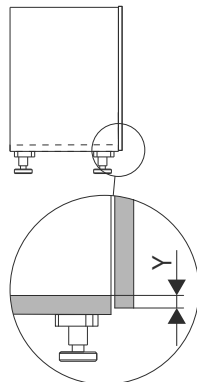
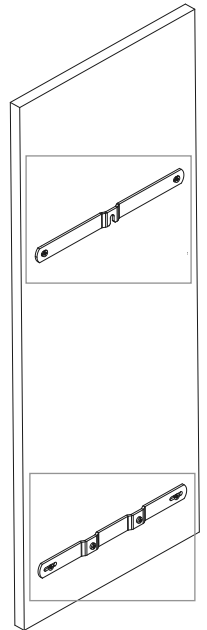
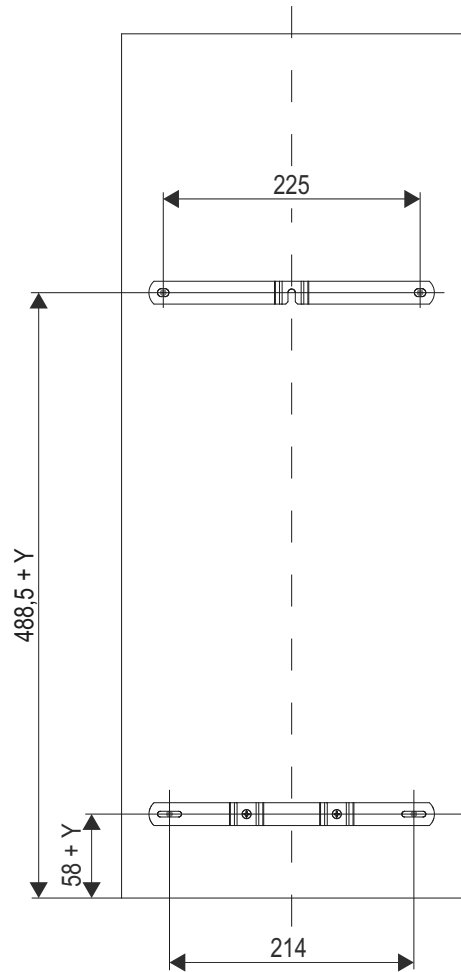
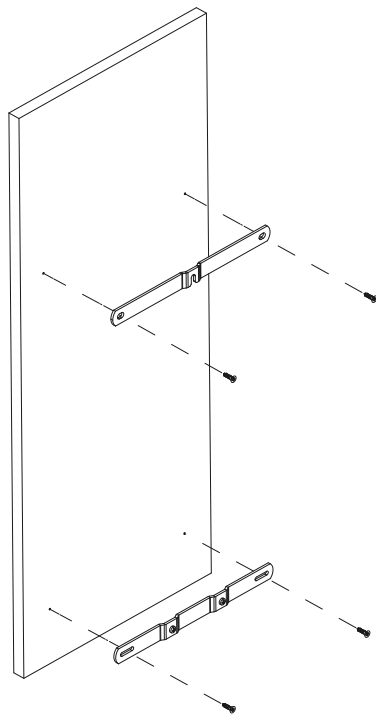
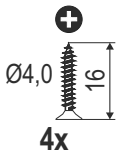
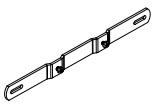
1x



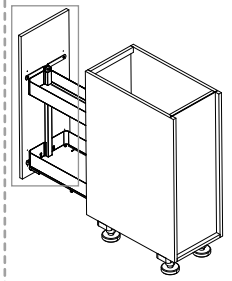
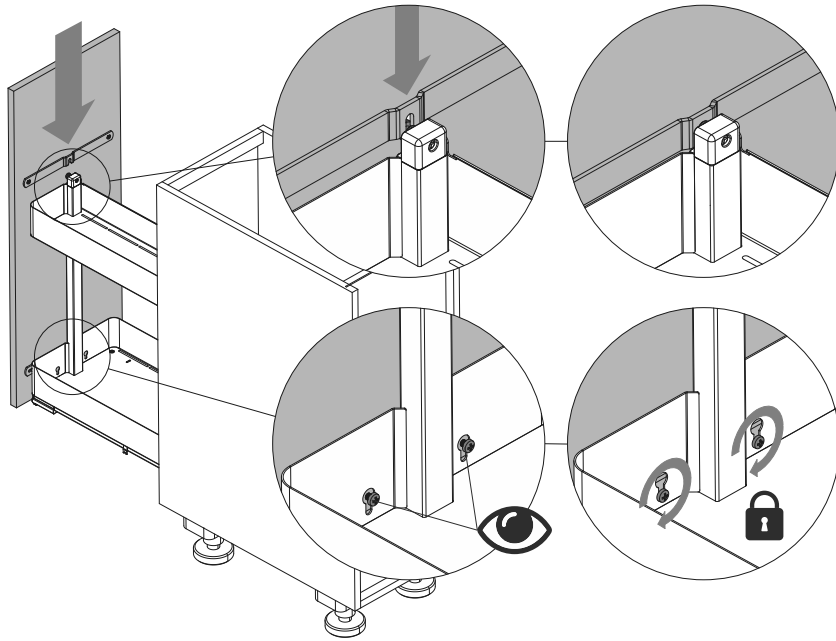
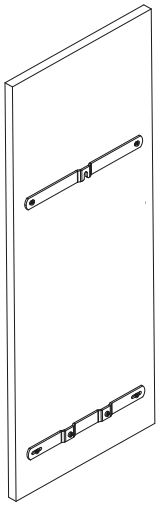
3.2



1x



4



5

